

Bedienungsanleitung/Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi
Instrucciones de servicio • Istruzioni per l'uso
Instruction Manual • Instrukcja obsługi/Gwarancja
Használati utasítás • Інструкція з експлуатації
Руководство по эксплуатации • دليل تعليمات



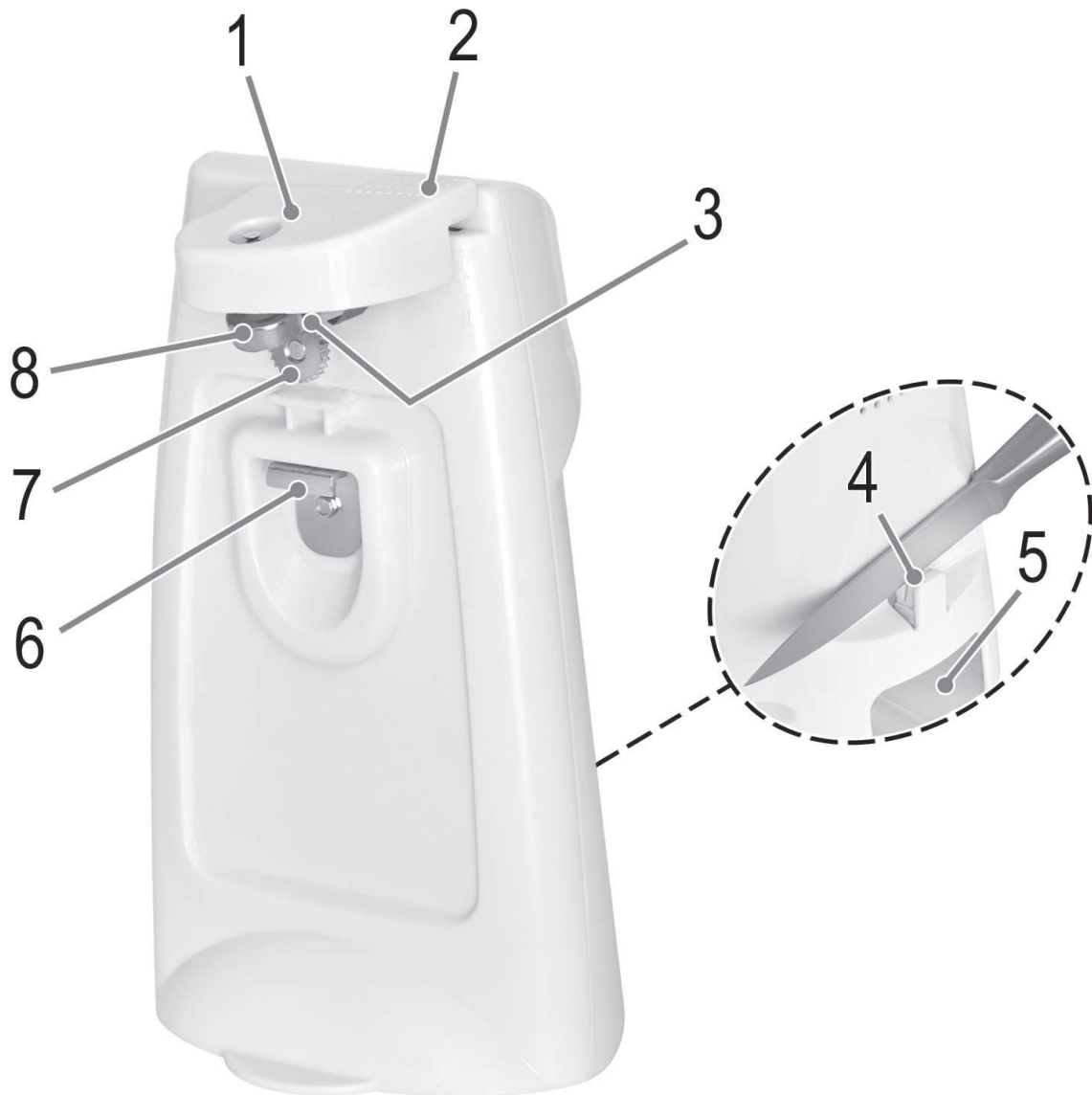
DOSENÖFFNER

Blikopener • Ouvre-boîte • Abrelatas • Apriscatole • Can Opener
Otwieracz do puszek • Konzervnyitó • Консервный ніж • Консервный нож • فتاحة العلب

DO 3627

Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Liste des différents éléments de commande
Indicación de los elementos de manejo • Elementi di comando • Overview of the Components
Przegląd elementów obsługi • A kezelőelemek áttekintése • Огляд елементів управління
Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu radość.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:

OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.

UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

 **WSKAZÓWKA:** Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to

nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.

- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OSTRZEŻENIE!

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią.
Niebezpieczeństwo uduszenia!

Specjalne wskazówki związane z bezpieczną obsługą tego urządzenia

- Urządzenie powinno być używane wyłącznie na płaskiej powierzchni roboczej.
- Ostrzałka do noży **nie** może być używana przez dzieci.
- Produkt ten (otwieracz do puszek / butelek) może być używany przez **dzieci** w wieku co najmniej 8 lat, o ile zapewniony zostanie odpowiedni nadzór i udzielone zostaną instrukcje dotyczące bezpiecznego **używania urządzenia**, a także pod warunkiem, że dzieci zrozumieją możliwe zagrożenia.
- **Dzieci** nie mogą zajmować się czyszczeniem ani **konserwacją urządzenia**, chyba, że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Trzymać urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.

- **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenia mogą być użytkowane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub mentalnymi oraz bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie **użytkowania urządzenia** w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko.
- W razie awarii proszę nie naprawiać urządzenia samemu lecz skorzystać z pomocy autoryzowanego specjalisty. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u producenta lub w specjalnym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

UWAGA:

Nie zanurzać urządzenia w wodzie w celu czyszczenia. Prosimy przestrzegać instrukcji, jak określono w rozdziale „Czyszczenie”.

Przegląd elementów obsługi

- 1 Część tnąca
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Ostrze
- 4 Ostrzałka do noży
- 5 Schowek na kabel
- 6 Otwieracz do butelek
- 7 Kółko zębate
- 8 Magnes na wieczko

Wypakowywanie urządzenia

1. Wyjmij urządzenie z opakowania.
2. Wyjmij wszystkie elementy opakowania, takie jak folia, wypełnienie, zaciski do kabli i tektura.

WSKAZÓWKA:

Na urządzeniu może znajdować się kurz lub osad poprodukcyjny. Zalecane jest wyczyszczenie urządzenia zgodnie z opisem w części „Czyszczenie”.

Instrukcje dotyczące użytkowania

Kabel zasilający

Kabel zasilający należy całkowicie rozwinąć. Może się on znajdować w schowku z tyłu urządzenia.

Połączenie elektryczne

Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem urządzenia. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Obsługa

Otwieracz do puszek umożliwia łatwe otwieranie różnego rodzaju puszek.

Najbardziej odpowiednie są puszki okrągłe.

OSTRZEŻENIE:

Nie wolno otwierać żadnych puszek pod ciśnieniem!

Otwieracz do puszek

1. Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda elektrycznego.
2. Postaw urządzenie na płaskiej powierzchni.
3. Przesuń część tnącą do góry w celu jej otwarcia.

OSTRZEŻENIE:

Ostrze jest ostre!

4. Przechyl nieznacznie puszkę i umieść ją na poziomie kółka zębatego.
5. W przypadku otwierania ciężkich puszek należy zawsze trzymać urządzenie drugą ręką.

6. Zamknij część tnącą i naciśnij oznaczone miejsce w celu uruchomienia silnika. Magnes przytrzyma wieczko puszek.

i WSKAZÓWKA:

Puszkę należy przytrzymać i obrócić do momentu otwarcia.

7. Po odłączeniu wieczka otwórz część tnącą.

! OSTRZEŻENIE:

Krawędź wieczka jest ostra!

8. Wyjmij puszkę wraz z wieczkiem z otwieracza do puszek.

Otwieracz do butelek

i WSKAZÓWKA:

Urządzenie należy zawsze przytrzymywać drugą ręką.

1. Przyłóż jedną butelkę do otworu z przodu otwieracza do puszek.
2. Włóż krawędź kapsla do uchwytu.
3. Przesuń mocno butelkę w dół w celu jej otwarcia.

Ostrzałka do noży

Przesuń ostrze noża przez ostrzałkę do noży z tyłu urządzenia.

Czyszczenie

! OSTRZEŻENIE:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilającą.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Ostrze jest ostre!

△ UWAGA:

- Nie wolno używać drucianych szczotek ani innych ostrych przedmiotów.
- Nie wolno używać silnych ani żrących środków czyszczących.
- Przesuń część tnącą do góry w celu jej otwarcia. Pociągnij ją do przodu w celu odłączenia od urządzenia. Wyczyść w wodzie z dodatkiem detergentu.
- Czyść obudowę po każdym użyciu nieznacznie wilgotną szmatką.

Przechowywanie

- Urządzenie należy wyczyścić zgodnie z opisem i odstawić do wyschnięcia. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w jego oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu o odpowiedniej wentylacji i poza zasięgiem dzieci.
- Kabel zasilający należy zwinąć i umieścić w schowku z tyłu urządzenia.

Dane techniczne

Model: DO 3627
Napięcie zasilające: 220 - 240 V~, 50/60 Hz
Pobór mocy: 80 W
Stopień ochrony: II
Masa netto: ok. 0,82 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkownika oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym

opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:

CTC Clatronic Sp. z o.o

ul. Opolska 1 a karczów

49 - 120 Dąbrowa

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.